



## Asistencia financiera con las cuentas de la red AHN

Allegheny Health Network (AHN) promete entregar servicios médicamente necesarios a los pacientes sin que importe su capacidad de pago. Para cumplir nuestra promesa, trabajamos con los pacientes para ayudarlos a que cumplan sus obligaciones financieras en los servicios que brindamos.

### *¿Quién puede calificar para recibir asistencia financiera en sus facturas de AHN?*

Allegheny Health Network puede ofrecer asistencia financiera para sus facturas de AHN a los siguientes pacientes:

- Pacientes sin seguro médico o con seguro médico limitado.
- Pacientes no elegibles para recibir Medicare o Medicaid.
- Pacientes que son ciudadanos de los Estados Unidos o residentes permanentes legales de los Estados Unidos de América
- Pacientes que vivan en el área principal de servicios de la red AHN.
- Pacientes que documenten su necesidad financiera

### *¿Cómo averiguo si califico para recibir asistencia financiera?*

Cada paciente debe solicitar asistencia financiera con las facturas de AHN. Para la solicitud:

- Descargue e imprima la Solicitud de asistencia financiera de la Allegheny Health Network (formulario e instrucciones) desde el siguiente sitio web <https://www.ahn.org/financial-assistance-ahn-bills>.
- Llene el formulario y preséntelo con los comprobantes de ingresos requeridos.
- Si no puede descargar o imprimir el formulario, si necesita asistencia para llenar la solicitud o si necesita ayuda con el proceso de asistencia financiera en los hospitales Allegheny General Hospital, Allegheny Valley Hospital, Canonsburg Hospital, Forbes Hospital, Grove City Medical Center, Jefferson Hospital, Saint Vincent Hospital, Westfield Memorial Hospital, West Penn Hospital, Wexford Hospital, AHN Harmar Neighborhood Hospital, AHN McCandless Neighborhood Hospital, AHN Brentwood Neighborhood Hospital o AHN Hempfield

Neighborhood Hospital llame al Financial Advocacy department (Departamento de Orientación Financiera) cliente de la red AHN al número de teléfono 1-855-493-2500 o visite la oficina de ingresos del hospital de la red AHN en el cual fue atendido.

- Envíe por correo postal una copia gratuita de la Política y Solicitud de Asistencia Financiera de la Allegheny Health Network a la dirección que se indica más abajo:

Financial Advocacy Department  
4 Allegheny Center, 4th Floor  
Pittsburgh, Pa 15205

o por correo electrónico a:  
[FinancialAdvocates@AHN.org](mailto:FinancialAdvocates@AHN.org)

La red AHN revisa con prontitud cada solicitud de asistencia financiera. La red AHN enviará al paciente una carta en caso de que se necesite más información.

Allegheny Health Network notificará la decisión por escrito al paciente, al garante del paciente o al representante.

### **Política de asistencia financiera de Allegheny Health Network**

Los hospitales y médicos de Allegheny Health Network (AHN) están comprometidos a mejorar la salud de nuestros pacientes y de las comunidades a las que atendemos. Es nuestra política ofrecer atención médica sin discriminación a todos los pacientes, incluidos aquellos que tengan dificultades para pagar los servicios debido a sus ingresos limitados. La red AHN restringe las cantidades que se cobran por atenciones de emergencia u otras atenciones médicamente necesarias proporcionadas a quienes son elegibles para asistencia financiera. A estas personas no se les debe cobrar más que las cantidades generalmente facturadas (AGB) a quienes cuentan con cobertura del seguro. Para abordar la necesidad de la comunidad, la red AHN ofrece un programa de asistencia financiera.

Hay una descripción completa del programa de asistencia financiera de la red AHN en la Política de asistencia financiera y cobros de Allegheny Health Network que entró en vigencia el 1 de enero de 2018. Esta política aplica a los proveedores de la red AHN y a las filiales controladas, incluidos los médicos empleados. Aquí hay un resumen de la política, la cual define:

- ¿Quién es elegible, según las pautas de ingresos, para recibir asistencia financiera de la red AHN?
- ¿Qué servicios de la red AHN se incluyen y excluyen en virtud de la política?
- ¿Cómo se solicita asistencia financiera de la red AHN?

## ¿Quién es elegible para recibir asistencia financiera?

La política de la red AHN consiste en brindar asistencia financiera a los siguientes:

- Quienes no tienen seguro médico limitado o tienen un seguro médico limitado.
- Pacientes no elegibles para recibir Medicare o Medicaid.
- Pacientes que son ciudadanos de los Estados Unidos o residentes permanentes legales de los Estados Unidos de América
- Pacientes que vivan en el área principal de servicios de la red AHN.
- Pacientes que documenten su necesidad financiera.

## ¿Cuáles son las pautas de ingresos para asistencia financiera?

### Pautas Federales de Pobreza 2022 para los 48 estados contiguos y el distrito de Columbia

Tamaño del Hogar	Intervalo de ingresos	
	100%	200%
1	\$13,590.00	\$27,180.00
2	\$18,310.00	\$36,620.00
3	\$23,030.00	\$46,060.00
4	\$27,750.00	\$55,500.00
5	\$32,470.00	\$64,940.00
6	\$37,190.00	\$74,380.00
7	\$41,910.00	\$83,820.00
8	\$46,630.00	\$93,260.00

\*Sobre la base del doble de las pautas de pobreza vigentes Para familias u hogares con más de 8 personas, agregue \$4,720 por cada persona adicional.

En Westfield Memorial Hospital, el rango de ingresos elegibles es de hasta 300 % de las Pautas Federales de Pobreza. Consulte al Apéndice E de la Política de Asistencia Financiera para conocer todos los rangos de la tabla completa.

## ¿Qué servicios son elegibles para asistencia financiera?

La asistencia financiera está disponible para pacientes elegibles en estos servicios:

- Servicios médicos de emergencia.
- Servicios médicamente necesarios (no electivos) para condiciones de urgencia de riesgo vital entregados fuera del Departamento de Emergencias.
- Otros servicios médicamente necesarios según se determinan caso a caso.

La asistencia financiera no está disponible en la red de AHN para servicios como los siguientes:

- Servicios considerados “no cubiertos” por Medicare.
- Servicios no considerados médicamente necesarios, incluidos, entre otros, los siguientes:
  - Servicios cosméticos.
  - Servicios electivos relacionados con la reproducción, como fertilización in vitro o vasectomía o reversión de vasectomía.
  - Cirugía de trasplante y servicios relacionados.
  - Cirugía bariátrica (pérdida de peso) y servicios relacionados.
  - Servicios de medicina complementaria o alternativa, como la acupuntura.
  - Exámenes oculares de rutina.
  - Lentes de contacto, audífonos, implantes cocleares.
  - Estimulación cerebral profunda.
  - Aféresis LDL.
  - Servicios cubiertos por programas o subvenciones fuera de la red AHN, como el programa Ryan White para el tratamiento del VIH/ SIDA

## ¿Cómo solicito asistencia financiera con las facturas de AHN?

Para solicitar asistencia financiera con las facturas de AHN, el paciente o su representante debe llenar y presentar la solicitud de asistencia financiera de Allegheny Health Network y los comprobantes de ingresos requeridos. La solicitud y los comprobantes de ingresos deben ser recibidos por la red AHN en un plazo de 240 días tras la fecha en que el paciente recibió los servicios médicos de AHN.

El sitio web <https://www.ahn.org/financial-assistance-ahn-bills> contiene la política de asistencia financiera, el resumen simplificado y la solicitud con traducción a los siguientes idiomas:

Alemán	Coreano	Turco
Italiano	Maithili (maijili)	Filipino
Polaco	Urdu	Persa
Ruso	Uzbeko	Hindi
Ucraniano	Vietnamita	Árabe
Chino	Español	Bosnio
Japonés	Portugués	Checo
	Francés	

## Servicios financieros para pacientes de la red AHN

Si tiene alguna duda, si necesita asistencia para llenar la solicitud, si necesita una copia impresa o si desea más información sobre su factura en Allegheny Health Network o sobre nuestro programa de asistencia financiera, consulte la información de contacto a continuación o diríjase al área de registro del hospital:

Centro de Atención al Cliente: 1-833-684-0239

Financial Advocacy  
(Orientación Financiera): 1-855-493-2500

o correo electrónico: [FinancialAdvocates@AHN.org](mailto:FinancialAdvocates@AHN.org)